

# 129894-2026 - Procedura konkurencyjna

Francja – Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych – Prestations d'interprétariat en langues des signes

OJ S 38/2026 24/02/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

## 1. Nabywca

---

### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: CHU MONTPELLIER

E-mail: [solene.rathier@chu-montpellier.fr](mailto:solene.rathier@chu-montpellier.fr)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Zdrowie

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Tytuł: Prestations d'interprétariat en langues des signes

Opis: Prestations d'interprétariat en langues des signes pour l'accompagnement des patients sourds lors de leurs consultations médicales ou urgence.

Identyfikator procedury: e22bd5fe-b4a0-45d1-be72-31668a689baf

Wewnętrzny identyfikator: 25A0274

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

#### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79540000 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

#### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Hérault (FRJ13)

Kraj: Francja

#### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

Sans objet

Właściwe prawo transgraniczne: Sans objet

#### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Prestation d'interprétariat en langues des signes

Opis: Prestations d'interprétariat en langues des signes pour l'accompagnement des patients sourds lors de leurs consultations médicales ou urgence.

Wewnętrzny identyfikator: 1

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79540000 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Podział krajowy (NUTS): Hérault (FRJ13)

Kraj: Francja

Informacje dodatkowe: Sans objet

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 01/05/2026

Data zakończenia trwania: 30/04/2027

**5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 3

**5.1.6. Informacje ogólne**

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Informacje dodatkowe: Marché conclu pour une durée de 1 ans à compter de sa date de notification (date prévisionnelle 01/05/2026). Marché pouvant être reconduit de manière tacite annuellement, dans la limite totale de 4 ans période ferme comprise. La donnée renseignée au champ BT-113-Lot Nombre maximum de participants à l'accord-cadre constitue une donnée technique qui n'a aucune valeur juridique

**5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

**5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Valeur technique de l'offre

Opis: Valeur technique de l'offre (Sous critère 1 - Moyens humains mis à disposition pour l'exécution des prestations : 80%, Sous critère 2 - Délai de réponse suite à demande de prestation d'interprétariat : 20%)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 45

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Valeur technique de l'offre

Opis: Développement durable

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 5

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Prix

Opis: Prix

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: francuski

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2905142&orgAcronyme=x7c>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2905142&orgAcronyme=x7c>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: francuski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 16/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

##### Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 16/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Miejsce: 1 Place Jean Baume 34295 MONTPELLIER

Informacje dodatkowe: Cette information est fournie à titre purement indicatif

##### Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

#### 5.1.15. Techniki

##### Umowa ramowa:

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 5

##### Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Tribunal Administratif de Montpellier

Informacje o terminach odwołania: Un référé précontractuel peut intervenir pendant toute la phase de passation, de la publication de l'avis d'appel public à la concurrence jusqu'à la signature du marché public (article L 551-1 du code de justice administrative). Un référé contractuel peut être formé à partir de la signature du marché public, dans un délai au plus égal à six mois (article L 551-13 du code de justice administrative). Un recours de pleine juridiction en contestation de la validité du contrat peut être formé par les candidats évincés dans un délai de 2 mois à compter de la date de publication de la décision de signer le marché public.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: CHU MONTPELLIER

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: CHU MONTPELLIER

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Tribunal Administratif de Montpellier

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: CHU MONTPELLIER

Organizacja rozpatrująca oferty: CHU MONTPELLIER

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: CHU MONTPELLIER  
Numer rejestracyjny: 26340016000382  
Departament: Direction des Achats et des Approvisionnements  
Adres pocztowy: 1, Place jean Baumel  
Miejscowość: Montpellier  
Kod pocztowy: 34295  
Podpodział krajowy (NUTS): Hérault (FRJ13)  
Kraj: Francja  
Punkt kontaktowy: RATHIER Solène  
E-mail: [solene.rathier@chu-montpellier.fr](mailto:solene.rathier@chu-montpellier.fr)  
Telefon: +33 4 67 33 21 37  
Faks: +33 4 67 33 91 59  
Adres strony internetowej: <https://www.chu-montpellier.fr>  
Profil nabywcy: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

#### **Role tej organizacji:**

Nabywca  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia  
Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia  
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału  
Organizacja rozpatrująca oferty

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Tribunal Administratif de Montpellier  
Numer rejestracyjny: 17340005200010  
Adres pocztowy: 6, Rue Pitot  
Miejscowość: Montpellier  
Kod pocztowy: 34063  
Podpodział krajowy (NUTS): Hérault (FRJ13)  
Kraj: Francja  
E-mail: [greffe.ta-montpellier@juradm.fr](mailto:greffe.ta-montpellier@juradm.fr)  
Telefon: +33 4 67 54 81 00  
Faks: +33 4 67 54 74 10  
Adres strony internetowej: <https://montpellier.tribunal-administratif.fr/>

#### **Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

## 10. Zmiana

---

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana  
:  
09af250b-3f10-477a-aab1-2ddfb8f2188e-01  
Główny powód zmiany  
:  
Korekta nabywcy

Opis

:

Correction de l'heure de remise des offres

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: fa1da243-542c-47a4-b6d2-9f0935176da4 - 02

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 23/02/2026 09:50:46 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: francuski

Numer publikacji ogłoszenia: 129894-2026

Numer wydania Dz.U. S: 38/2026

Data publikacji: 24/02/2026